



# الكرسي الرسولي

اي لونغنم يلا ةي لوسرلا ةراي زلا

سي سنرف ابابلا ةس ادق ةملك

“ةمحرلا تي ب” ني شدتو ةبحملا لامعأ يف ني لمعلا عم اقلل يف

2023 ربت بس ، لوليأ 4 ني نثالا ، راتابن الوأ

[Multimedia]

ريخلل حابص ، اعزالا تاوخال او ةوخال او

يلعو بيحررتل تاملك يلعو ، صقرلاو ديشننلا لابق تسالا يلع يبلق لك نم مكرشأ  
تُعج: عوسي تاملك نم تاملك للضع بب اديج اهصخن نأ اننكمي هأ دقتعأ امك تاداهش  
ليلدلا عوسي برلا انل مدق اذكه . (25، 35 يتم) "ينومتي قس ف تشطعو ، ينومتم عطاف  
ةنونيدلا يف يئاهنلا هتوكل م حرف يف لوخدلا طرشو ، ملعلا يف ارضاح هيلع فرعتل  
ةريخال .

ساسأ يه ةبحملا لامعأ نأ لامعأ اب ترهظأو ، ةي دج ب ةقي قحلا هذه اهتأشن ذنم ةسينكلا تذخأ  
ةيحي سمل ةعامجلا اهتذختا يتل ةريثكلا تاردابملاو ، لسرلا لامعأ تاياور يف ركفأ . اهت يوه  
ةكرشلا : ةدمعأ ةعبرأ يلع ةينبم ةسينك ئشننلو ، عوسي تاملك ققحتل يلوألا  
تلازام اهسفن حورلا نأ ، ةريثك نورق دعب ، يرن نأ ادج لي مجو . ةداهشل او ةمدخل او اي جروت يلاو  
، ةالصلا ، ةي وخال ةدحول او ةكرشلا شي عت اه نكل ةريغص اهنا : اي لونغنم يف ةسينكلا ألمت  
ةعبرألا ةدمعألا لثم امامت . اهنام يلا ةداهشل او ، ةملأتملا ةيرشبلل ةينافتملا ةمدخل او  
نأ اعنبلل حمستو ، ةميخلل يلعأ يف ةيزكرملا ةريادلا معدت يتل ، (ger) ةري بلكلا ةميخلل  
هلخاد يف لابق تسالا ةحاسم مدقيو هسفن موقوي .

ريبع ت هأ . هنشداو هكرابأ نأ مويلا يندعس ي ذل او هومتينب ي ذل اذله لخد انه نحن  
لابق تسالا نوكي شيح هأ ، نوحي سمل فرعي هب ي ذل رخالاب امامت هالاع يلمع

(15، 2، ست نروق 2 عجار) ةبّيّ طلال حيسم ل ةحئار حو فت كانه ،رخآل ىل ع حات فنال او ةفاي ضل او هني وكتو ،ةبّيّ ساسأل هتاجاي تحاو ،هتّ حص لجأ نمو ،بيري قلا لجأ نم انس فنا لذبنأ نولسر م ل لصو نأ ذنم .هلل بعش نم بّيّ حلال عجلال اذه ةزيم تاي ادبلا ذنم ناك ،هتفاقثو ىل ع مهلمح يذلا ،ةبّ حمال لامعأ اءن ب ةرشابم اورعش ،راتابنأل وىل ا تاني عسّ تل ي ف لئ اوأل ،ىضرم ل بابو ،تباث نكسم مهل سيل نيذلا تاوخأل او ةوخأل بابو ،ةلمم ةملا ةلوف طلباب او مت هي نأ ةلاح ي ف ةنوعملا اوبل ط نيذلا لكبو ،ءانجّ س ل بابو ،ةصاخلا تاجاي تحالا يوذ صاخشأل بابو مهت اناعم .

تارءابم :ةريثك آرامث تطعأ ناصغأ هنم تعرفتو ،رودجال كلت نم عذج ىمن فيك مويلا ىرن بلغأل ىل ع اهتققحو ،دمأل ةليوط عيراشم تراصو ترّوط ،ءانثلا قحتست ةريثك ةريخ نم .ةبّيّ ندملا تاطلسل او ناكّ س ل اهرّ دقي يتلاو انه ةرضاحل او ةفلتخمل ةبّيّ لاسرالا تاي عمجال ني ل سر م ل ةءعاسم تبلط يتلا يه اهسفن ةبّيّ لوغنملا ةموكحل تناك ،ىرخأ ةيخان تقولا كلذ ي ف رمي ناك دلب ي ف ةريثك ل ةبّيّ عامتجال ائراوطلال تالاح ةهجاومل كي لوثاكال مزتل ي ،مويلا ىتح .رقفلا راش تناب م سّ تا ،بّيّ سايس ل ل وحتل نم ةساسح ةلحرمب مهت اربخو مهف راعم نوعض ي مهو ،عيراشم ل هذه ي ف ةريثك دالب نم تالسر م ل او نولسر م ل لامعأ معد ي نم ل كلو ،مهل .بّيّ لوغنملا عم تجمل ةمدخ ي ف مهت بّ حم عيش ل لب قو ،مهءراومو يركش و يري دقت نع ربّ عأ ،ةريثك ل هذه ةبّ حمال

وحن ةدودم ل ايديال يهف ،ةريثك ةثاغتساو ةبّ حمال لامعأل ةبّيّ عجرم ةطقن "عمّ رلا تي ب" ربت عي نكم ي شيح ءانيم ام اعون هّ .ةايحل لكاشم ني ب نورحب ي و نوّ دكي نيذلا تاوخأل او ةوخأل ا ل فاضت يتلا ،ةبيدجال ةردابم ل هذه .كمهفيو كي ل ي غصي نم دجت نأ نكم ي شيحو ،ءاسرالا يه امّ ن ،ةفلتخمل ةبّيّ كي لوثاكال تاسّ س وملا اهب موقت يتلا ةريثك ل ىرخأل تاسّ س وملا ،اهي ف لمعلا ريءت يتلا يه ةصاخلا ةسينكلا ،عقاول ي ف ،انه :بيدج عيش اه ي ف ةردابم نع لي صأ ريبعت يهو ،ةحضاو ةبّ حم ةبّيّ وهب نكل ،ةبّيّ لاسرالا تانوكم ل عي مج ىوق رفاضت ب تي ب :اهي ل ع هوقل طت نأ مءرأ يذلا مسالا اريثك تّبّ ح او .اهلمكأب ةبّيّ لوسرلا ةبّيّ ربدملا ،لبقتسي اتي ب نوكتل ةوعدملا ،ةسينكلا فيرعت دجوي ،نيتملكلا نيّ تاه ي ف .ةمّ رلا يذلاو نونحل بالّ بح :ه ي ف رثويو بلقل الكرحي ،ىمسأ اّ بح اورب تخي نأ عي مج ل نكم ي شيحو ،ةقي قحل هذه لوح مكلك او عمجت نأ ىنمتأ ،كلذل .هتي ب ي ف تاوخأ ووخا انديري يذلا ،يننت عي دراومل او صاخشأل باب ،طاشن ب ةبّيّ لاسرالا تاعامجال فلتخّم مكك راشت نأ و

ريغ نمو ةلمك ةروصب ةبّيّ نأ جملا ةمدخلأ ي ،يعوطتلا لمعلا نم دبّ ال ،كلذ قّقحتي ىتح وأ يلاملا ضيوعتلا ساسأ ىل ع ال :نيجات حملل او مّ دقي نأ ةبّيّ رحب صاخشأل ررقي شيح ،ةحلصم ةمدخل بولسا وه اذه .بيري قلا ي ف أصلال بّ حلال لجأ نم لب ،بيدرفلا ةئاعلا لكشأ نم لكش يّ أ هذه ةمدخلال .(8، 10 ىتم) "اوطعأ أنّا جم مّ دّ خأ" :لاق امءنع عوسي ها ي انم ل ع يذلا نأ نود نم همءقن امّ نأ فشتن ،ي طعن ف اءبن امءنع نكل ،رساخ ناهر اهّ ناك وءبت ةقي رطلا هتقو مّ دقي نم ل اري ب ك ىنغ ريصي لب ،سكعلا ىل ع ،اعئاض ال مع سيل لباقم ي ا رطتنن ،هلل نم انب رقتو ،بلقلل حارج ي فشّتو ،سفنل نع فّفخت ةبّيّ نأ جملا ،عقاول ي ف .هتقاطو ،بابش ل باب عي لمل دل بلا اذه ي ف .لخا دل ي ف انبابش ىل ع ظفاحّتو ،حرفلا عوبني حتفتو ،عمتجملا او صاخشأل او مّ نل ةمساح ةقي رط نوكي نأ نكم ي يعوطتلا لمعلا تاذلا سيركت

نإ ف ،عفترملا يشي عملل يوتسملاو ةي لاعلا تايّ نقتلا تاذ تاعمتجملا ي ف ىتح ،عقاول ي ف و

مضنت مل نإ، نینطاوملل تامدخلل عیمج میدقتل یفک ی ال هدحو یعامتجالا نامضلا ماظن  
رخآلا ةبحم لجأ نم مه دراومو مه تاراهمو مه تقو ونوسرک ی نیدلا نیع ووطتمل نم دوشح هیلإ  
ةوق یف نورم ثتسی مکب یتح الو، یداصتقالا ینغللاب ساقی ال، لودلل یقیقحلال مدقتلا  
سأنلل لماکتملا ومنلاو ةیبرتللاو ةحصلا ریفت ىلع مه تردقب لب، ةیمهولا حلستلا  
ىلع مه تردقو مه تماهش ب نیفورعملو، مهلك نییلوغنملا نینطاوملا عجشأ نأ دوا، کذل  
تیب یف، انه. نیرخآلا ةمدخ یف اونوک یف نأو، یع ووطتلا لمعل یف اومزتلی نأ ىلع، تاذلا راکنإ  
ریخلا لمعل یف مکتابغر اوسرامت نأ مکنکم ی شیح، أمئاد حوتفم “بیردت ناکم” مکدنن، “ةمحرلا  
مکبولق بیردتو.

نأ مه نکمی طقف عای نغلأ صاخشألا نأ ةرکفلا، آلوا. “ریطاسألا” ضعب ددبأ نأ دوا، آرخی  
نوکت نأ یرورضلا نم سیل: سکعل و عاولا. “مهو” وه رمألا اذه. یع ووطتلا لمعل یف اومزتلی  
مه تقو ونوسرک ی نیدلا أمئاد أبیرقت مه نوي داعلا صاخشألا لب، ریخلا عنصتلی آی نغ  
نأ ةرکفلا: اهددبأ نأ یلعل یتلا ةینأثلا ةروطسألا. نیرخآلا ةیاعرل مه بلقو مهتفرعمو  
مدقتلا لامعأب ریبکلا اهامتلاب لماعلا یف زیمتت یتلا، ةیکیلووثاکلا ةسینکلا  
رخآلاب مامتهالا ناک ول امک، اهلعاب تأنع شحبلا لجأ نم کلذلک عنصت، ةیعامتجالا ةیمنتلاو  
نع شحبلا لجأ نم رمتست ال ةسینکلا، ال. “اهیلا” نیرخآلا بذجل عنقلال لاکشأ نم آلکش  
یف ام نوعنصیو نیجاتحملل نوفرعی نوي حیسمل. اهیل نیرخآلاب دج لجأ نم لب، اهلعاب تأنع  
لکل ةمارکلا نوریهیفو، هللا نبا، عوسی مه یف نوریهی نأل، مهتاناع نم اوففخیل مه عسو  
یدلا ناکملا لثم اذه ةمحرلا تیبل لیختأ نأ بجا. هلل ةنبا وآنبا نوکی نأ ىلإ وعدم وه، ناسنإ  
عم ةدحاو ادوهج نولذبی، اضیأ نی نمؤملا ریغ نمو، ةفلتخم “تادقتعم” نم صاخشأ دجوهی هیف  
یه هذه. ةیناسنإلا یف تاوخألاو ةوخألا نم دیدعلا اودعاسیو اوقفشیل نییلووثاکلا  
مسرحت نأ ةلودلا فرعتس، رمألا اذهو. رخآلا عم ملأتن نأ ىلع ةردقلا یهو: ةمحرلا، ةمکلا  
نأ، رخآ ناکم یأ یفو انه، یرورضلا نم، ملحلا اذه ققحتی یکل، کلذل. بسانم لکش ب ززعتو  
ىلع آلاثم او طعیو، ةیناسنإلا تاردابملا هذه ةماعلا ةیلوؤسمل نولمحتی نیدلا معدی  
نأ ةرکفلا: اهددبأ نأ یلعل یتلا ةثلاثلا ةروطسألا، آرخی. ماعلا ریخلا لجأ نم یوقلا رفاضت  
یه رخآلاب اعانتلال ةدیحو لا ةقیرطلا نأ ول امک، ةمهمل یه طقف ةیصاصتقالا لئاسولا  
ةبحملا لامعأ، دیکأتلاب. ةریبکلا ینبلا یف رامثتسالو یرهش رجأب صاخشأ فیظوت  
نأ اهیل لب، ةیراجت عیراشم ةیریحلا تاردابملا ریصت ال بچی نکل. ةینهم ةربخ بلطتت  
، ةفأرلاو اغصالا ىلع نیرداق اصاخشأ دجی جاتحملل شیح، ةبحملا لامعأ ةیویح ىلع ظفاحت  
ضیوعت لک قوف.

أمع شحبی نأ ىلع مزاعو، بیط بلق وه یرورضلاو بولطملا، آقح ریخلا عنصنلو، یرخآ تامکب  
طقف بجالا نأل، آیقیقح أبح سیل اذه ةأفکمل لجأ نم طقف مازتللا. رخآلا لصفأ وه  
ةثداح رکذب متتخأ نأ بجا، ددصلا اذه یف. مدقتی وریسی لماعلا لعجیو ةینانألا ىلع رصنتی  
ناک، تارملا یدح یف، نییفرحصللا دحأ نأ ودبی ام ىلع. اتوکلک ید ازیریت ةسیدقلا بلصتت  
نیموقت ام: “اهل لاقف، ةهیرک ةحئار هجورج نم ثعبنت تناک ضیرم ىلع ةینحنم اهیل رظنی  
انأ الو: ازیریت مأل تابجا. “رالود نویل لم لباقم یتح هلمعأ نلف آی صخش انأ أمأ، ادج لیمج هب  
بولسألا اذه نوکی نأل یلصأ! “اهللا ةبحم لجأ نم هلمعأ انأ. رالود نویل لم لباقم هلمعأ نأ لبقا  
- آل یزج آرکش، آرکش - یبلق لک نم مکرکشأ. ةمحرلا تیبل ةفاضملا ةمیقلا وه یناجملا  
مکیدل نکتل، مک لصف نمو. هنعنصتس یذلاو هومتعنص یذلا ریخلا لک ىلع مککرابأو  
آرکش. یلجأ نم اولصت نأل ةبحملا

\*\*\*\*\*

© 2023 ناكيتافلا ةرضاح - ةظوفحم قوقحلا عيمج

---

Copyright © Dicastero per la Comunicazione - Libreria Editrice Vaticana